

## **Calvary Mission Church**

Bjarkesgade 1, 6700 Esbjerg

CVR-nr. 35175822

## **Årsrapport 01.01.2020 – 31.12.2020**

Godkendt på Kirkens årsmøde, den 20/02/ 2021

John Za Iap

---

Dirigent

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang	3
Ledelsesberetning	5
Resultatopgørelse for 2020	6
Balance pr. 31.12.2020	7
Noter	9
Anvendt regnskabspraksis	12

## **Virksomhedsoplysninger**

### **Virksomhed**

Calvary Mission Church

Co/Pinsekirken

Bjarkesgade 1

6700 Esbjerg

CVR-nr.: 35175822

Telefon: 29473990

Internet: [www.cmce.dk](http://www.cmce.dk)

E-mail: [k\\_maung27@yahoo.com](mailto:k_maung27@yahoo.com)

### **Ledelse**

John Za Lap (formand)

Zung Lian Lesui (næstformand)

Biak Thang Lian Luai (sekretær)

Salm Lal Cung Sathing

Khua Cung Khupchon (kasserer)

John Lawm Bawi

Win Maung Than

### **Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

## Ledelsespåtegning

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 01.01.2020 - 31.12.2020 for Calvary Mission Church.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af kirkens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2020 samt af resultatet af kirkens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2020 – 31.12.2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til menighedens godkendelse.

Esbjerg, den 27.01.2021

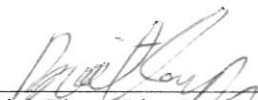
### Ledelse



John Za Lap  
formand



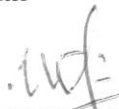
Zung Lian Lesui  
næstformand




Biak Thang Lian Luai  
sekretær




Khoa Cung Khupchon  
kasserer



Salm Lal Cung Sathing



John Lawm Bawi



Win Maung Than

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

### Til menigheden i Calvary Mission Church

#### Konklusion

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Calvary Mission Church regnskabsåret 01.01.2020 – 31.12.2020, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af kirkens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2020 samt af resultatet af kirkens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2020 – 31.12.2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR – danske revisorerers standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet ”Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af kirken i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA’s etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere kirkens evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere kirken, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

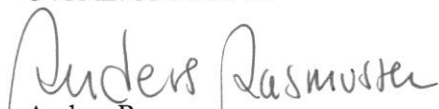
Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Esbjerg, den 27.01.2021

### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 33 96 35 56

  
Anders Rasmussen  
statsautoriseret revisor  
MNE-nr. 34316

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Kirkevirksomhed omfattende evangelisk missionsarbejde blandt nydanskere og danskere.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Kirkens resultat, der er indtjent gennem gavebidrag til Kirken, udgør et overskud på 370 t.kr. mod et overskud på 71 t.kr. i 2019. Resultatet anses for tilfredsstillende.

Kirken har fortsat en god soliditet og der forventes et tilsvarende positivt resultat det kommende år.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter balancedagen indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten. Udbruddet og spredningen af COVID-19 primo 2020 har ikke haft og forventes ikke at få væsentlig indvirkning på Kirkens finansielle stilling og udvikling, idet Kirkens indtægter oppebæres fra gavebidrag fra Kirkens medlemmer.

**Resultatopgørelse for 2020**

	<u>Note</u>	<u>2020 kr.</u>	<u>2019 kr.</u>
Indtægter	1	<u>821.817</u>	<u>583.779</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>821.817</b>	<b>583.779</b>
Markedsføringsomkostninger	2	(91.101)	(119.112)
Lokaleomkostninger	3	(69.023)	(70.048)
Andre omkostninger	4	(18.186)	(64.421)
Administrationsomkostninger	5	(72.010)	(63.288)
Løn- og personaleomkostninger	6	<u>(188.785)</u>	<u>(193.528)</u>
<b>Driftsresultat</b>		<b>382.712</b>	<b>73.382</b>
Finansielle omkostninger	7	<u>(14.463)</u>	<u>(2.613)</u>
<b>Periodens resultat</b>		<b><u>368.249</u></b>	<b><u>70.769</u></b>



**Balance pr. 31.12.2020**

	<u>Note</u>	<u>2020 kr.</u>	<u>2019 kr.</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	8	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<u><b>0</b></u>	<u><b>0</b></u>
<b>Anlægsaktiver</b>		<u><b>0</b></u>	<u><b>0</b></u>
Udlån til medlemmer		15.500	73.500
Huslejedepositum		<u>1.500</u>	<u>1.500</u>
<b>Tilgodehavender</b>		<u><b>17.000</b></u>	<u><b>75.000</b></u>
<b>Likvide beholdninger</b>	9	<u><b>2.125.344</b></u>	<u><b>1.677.023</b></u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<u><b>2.142.344</b></u>	<u><b>1.752.023</b></u>
<b>Aktiver</b>		<u><u><b>2.142.344</b></u></u>	<u><u><b>1.752.023</b></u></u>

**Balance pr. 31.12.2020**

	<u>Note</u>	<u>2020 kr.</u>	<u>2019 kr.</u>
Egenkapital primo		1.692.484	1.621.715
Årets resultat		<u>368.250</u>	<u>70.769</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>2.060.734</u></b>	<b><u>1.692.484</u></b>
Anden gæld	10	<u>81.610</u>	<u>59.539</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>81.610</u></b>	<b><u>59.539</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b><u>81.610</u></b>	<b><u>59.539</u></b>
<b>Passiver</b>		<b><u>2.142.344</u></b>	<b><u>1.752.023</u></b>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	11		

## Noter

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
<b>1. Indtægter</b>		
Gaver § 8A	809.578	546.643
Kollekt	4.607	33.126
Anonyme gaver	1.690	4.010
Momskompensation	6.442	0
	<b>822.317</b>	<b>583.779</b>
<b>2. Markedsføringsomkostninger</b>		
Gaver og blomster	12.700	27.951
Bøger m.v	2.700	0
Nødhjælp	10.000	6.900
Rejseomkostninger	608	21.197
Ledermøder	1.584	9.603
Medlemskurser	6.751	5.204
Søndagsskole og fællesspisning	5.758	8.627
Støtte til andre institutioner	2.000	23.830
Mission i Burma	18.000	15.800
Kirkebyggeri i Burma	31.000	0
	<b>91.101</b>	<b>119.112</b>
<b>3. Lokaleomkostninger</b>		
Husleje	68.400	70.048
Rengøring	623	0
	<b>69.023</b>	<b>70.048</b>
<b>4. Andre omkostninger</b>		
Arrangementer, udgift	12.026	37.855
Småanskaffelser	6.160	26.566
	<b>18.186</b>	<b>64.421</b>

## Noter

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
<b>5. Administrationsomkostninger</b>		
Kontorartikler	980	202
EDB-omkostninger	5.681	5.385
Revisorhonorar	27.500	27.500
Revisorhonorar sidste år	1.125	0
Regnskabsmæssig assistance	6.250	9.750
Kontingenter	4.035	3.140
Bestyrelsesmøder og generalforsamling	5.665	1.706
CCFDK Medlem	20.774	15.605
	<b>72.010</b>	<b>63.288</b>
<b>6. Løn- og personaleomkostninger</b>		
Løn præst og prædikant	176.283	172.469
Honorar gæstetalere	5.500	10.000
Feriepengeforpligtelse, primo	(16.565)	(18.399)
Feriepengeforpligtelse, ultimo	7.500	16.565
Indefrosne feriepenge	12.210	6.500
ATP	2.272	3.408
Fi-bidrag	1.585	2.985
	<b>188.785</b>	<b>193.528</b>
<b>7. Finansielle omkostninger</b>		
Renteomkostninger, pengeinstitut	9.279	0
Gebyrer m.v.	5.184	2.613
	<b>14.463</b>	<b>2.613</b>

## Noter

	<b>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar kr.</b>	
	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>8. Materielle anlægsaktiver</b>		
Kostpris 01.01.2020		38.329
<b>Kostpris 31.12.2020</b>		<u><b>38.329</b></u>
Afskrivninger 01.01.2020		(38.329)
<b>Afskrivninger 31.12.2020</b>		<u><b>(38.329)</b></u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31.12.2020</b>		<u><b>0</b></u>
	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>9. Likvide beholdninger</b>		
Sydbank konto nr. 7701 1160340	45.540	24.340
Sydbank konto nr. 7701 1275411	<u>2.079.804</u>	<u>1.652.683</u>
	<u><b>2.125.344</b></u>	<u><b>1.677.023</b></u>
<b>10. Anden gæld</b>		
Skyldig revisorhonorar	32.812	31.625
Skyldig A-skat og AM-bidrag	21.260	3.451
Skyldig ATP m.v.	1.328	1.398
Skyldige feriepenge	18.710	6.500
Afsat skyldige feriepengeforpligtelser	<u>7.500</u>	<u>16.565</u>
	<u><b>81.610</b></u>	<u><b>59.539</b></u>
<b>11. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
Ingen.		

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde kirken, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når kirken som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå kirken, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Resultatopgørelsen

### Indtægter

Gaver mv. indregnes i resultatopgørelsen, når indtægten er kendt.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner mv. til kirkens personale.

### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger mv.

### Skat

Kirken er fritaget for skattepligt jf. selskabsskattelovens § 3 stk. 3.

## Anvendt regnskabspraksis

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år
---	--------

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.